Год. III. гр. Плевен, 1 ноември 1922 год. Броеве 14 и 15.

Плевенски Общински Вестник

Орган и издание на Плевенската Градска Община.

ИЗЛИЗА ВСЯКА СЖБОТА. ЕДИН БРОЙ 40 СТОТОНКИ.

АБОНАМЕНТ:
20 лв. за година, 10 лв. за 6 месеца предплатени.

ТАКСИ ЗА ОБЯВЛЕНИЯ:
За годежни и венчални по 20 л. за некролози 25 л., тжрговски, адвокатски и др. по 1 л □ см., приставски по 40 ст. на дума. За малки обявления до 20 думи—по 10 л. за всяко. За повече публикации по споразумение.
Всичко, което се отнася до вестника се изпраща до редакцията му — КМЕТСТВОТО — ПЛЕВЕН.

На 3 т. м. — петжк
6 часа след обед
в салона на д-во „Сжгласие"
Председателя на общ. III-чл. комисия

Георги К. Червенков

Ще говори на тема:

„Отговор на всички" и „нашата платформа"

Кои ще управляват общината след 5 ноември.

(Резюме от речта на бившия кмет, а сега председател на III чл. комисия Г. К. Червенков, джржана в салона на д-во „Сжгласие на 29 октомврий 1922 год.).

Почитаеми Плевенски граждани,

Денят 5 ноемврий, в който вие с вашето право на глас ще изберете вашите общински управници иде.

Всички групи, които претендират да поемат управлението на общината бжрзат да изнесат дефектите на досегашния начин на управление и искат вашия вот за да управляват града.

Нащата група ви даде отчет, чрез мене от това място, за това което тя е извжршила до сега и което смята да вжрши в бждаще.

Какво е извжршено и по чия инициатива, остава вам да прецените.

Нас ни интересува едно: кой твори по пжтя на икономията, по пжтя на закона, по пжтя на разума.

Кому се пада заслугата за извжршеното вие ще си кажете думата.

Вжв всеки случай ние имаме куража да заявим, че всичко което е могло да се направи, сме го направили напжлно искренно, в сжгласие с нашата платформа.

Ние заявяваме, че тези резултати се длжжат на нашата твжрда дейност, удобрението от ваша страна и пжлното сждействие, което имахме от страна на централната власт.

Нашата група очакваше критика на дейността ни. Пжрвата критика се изнесе в общинските сжвети, втората в печата, а последнята се изнася сега в предизборните сжбрания.

Становищата на всички политически групи по общинските дела са ясни. Те са следните:

Комунистическата група джржи на едно: днешния буржуазен строй не може да даде никакво облекчение на широките народни маси, нищо не може да твори, изхабил е средствата, живота говори против него и трябва да се премахне. Ако по някои вжпроси те, комунистите, са отстжпвали от своите московски тезиси, то е било само за крайните квартали. Те в сжвета поддржаха своето, а когато това тяхно становище биваше в разрез с локалните интереси на крайните квартали, те биваха принуждавани, за да се покажат че се грижат за тях, да отстжпват, защото масата не разбира живота по комунистически и не разбира техния комунистически идеал.

Досегашните пжк буржуазни общински управници не са имали общинска политика, те са се лутали в мжгла. (Ржкоплескания) Плод на това тяхно управление е анархията в общинските дела, беззаконията и лошото сжстояние на града.

Комунистите знаят много добре, че масите, които те водят, не са още назрели за комунистическо общество. Вжв всеки случай те си имат своя сметка и казват: ние макар и с полумерки ще се борим и след като узрее идеята за революция у масите, ще пристжпим кжм осжществяване на комунистическата идея в Бжлгария.

На това аз отговарям: трябва бжлгарския народ да се радва, че не той пржв изпита прелестите на комунистическото общество.

Комунистите, обаче, не са вече тжй страшни, защото управлението на Земледелския сжюз им дава време и вжзможност да се научат да се сжобразяват с реалноста и когато един ден те ще дойдат на власт, а това ще бжде след като революцията успее в целия свят, тогава в тяхното управление може би не ще има вече нищо комунистическо, а в основата си то ще сждржа само принципите на демокрацията.

Какво е становището на буржуазните партии? Вместо да са организирани за творба и добро управление, ние ги виждаме разделени на котерии, на които борбата се свежда до това, кой да вземе власта и да се настаии като ага.

Грижите за творба и управа са на заден план. Тяхното становище е, да приказват, да отлагат, да проучват и в края на краящата да не дават нищо делом.

Аз и другарите ми сжветници никога не сме играли такава роля и не сме джржали такова поведение.

Представителите на блока в сжвета сжщо беха твжрдо решени в началото да работят за приложение на платформата, но щабовете на техните партии, в които още вилнеят тузовете — сждали се по пжтя на гешефтите — не ги оставиха да направят това. Те се лутаха в мжгла и сметаха, че спомените у гражданите за техните минали управления ще се заличат.

Те немаха здраво определено становище по най-важните вжпроси, защото сметаха сегашното управление за преходно.

Но, г-да, времето и живота носят нови грижи, нови задачи на обществото. Вие които имате претенциите да управлявате, трябва да си изберете една линия на поведение и да разберете, че тия маси, които вжрвят след комунистите и земледелците, вжрвят не за лукс, а защото има обективни причини, които ги заставят да вжршат това — вжпроса за хляба, за жилище, облекло и пр. — и вие трябва да кажете ясно за какво сте, за частната собственост ли, или за комунистическото общество.

Но буржуазията не е в положение да отговори и ще загине, защото не знае какво прави.

Какжв голям шум се вдигна около общината, когато комунистите имаха управлението! Всички бяха против комунистите. Те били лоши, хайдуци, разсипници. Ние ще дойдем и ще я управим. Но те немаха ясна представа защо идват в общината. Чисто и просто, ей тжй, да не се развява червеното знаме над общината.

Критиката по сегашното управление на общината се изрази в статии в Червено Знаме, Сев. Ехо и Комунист. Хората от редакцията на Червено Знаме са изгубили пусулата и не им остава нищо друго освен кал да хвжрлят вжрху всички.

Вижте статията в Червено Знаме „Кмета от Чифте кафене"!

Широките социалисти от борба за принцип не се интересуват, а се занимават с това, от коя махала е кмета. Да, той е от Чифте кафене, а утре ще бжде и от Джоварганя, но не ще бжде от „Мецсолу".

Тия другари са поканили за общинските избори турския делегат на конгреса на партията им Шакир Расим да дойде в Плевен да говори пред нашите турци, за да ги спечелят за партията си. Тъ бяха наредили да излезе да го посрещне и Ходжата, да го разведе по кафенетата и джамията, за да могат да кажат широките социалисти: мюсюлмани, и Кемал паша е за широките социалисти.

Другарите социалисти ме обвиняват и в това, че правя улици в турската махала. Верно е, че правя улици, но от тия улици ще се ползуват, както турци, тжй и бжлгари, а широките социалисти водят Шакир Расим да им прави политика с Кемал паша.

Турското население, обаче, им удари хубав шамар, а на Шакир Расим, когото не посрещна нито един турчин, каза: щом идваш като широк социалист, иди си от гдето си дошел, защото водителя на широките социалисти Георги Марков, който не е никакжв широк социалист, а би трябвало да застане на чело на блока, бе казал: „всички стоят бездейни, никой не се интересува, освен Червенков, който стоварва около Чифте кафене камани. Плевенци, ще бжде срам и позор, ако позволите на циганите да ви се наложат".

Не е позор, а джлг е да правиш улици и площади, а позор е да довеждаш турци от Цариград да ти печелят гласове за изборите.

От изнесеното пжк в Северно Ехо виждаме становището на блокарите, което се изрази в дребнави закачки.

Критиката на блока се изнесе и в последното сжбрание устроено на 22 т. м. от бившите общински сжветници Ячев и Бойчинов.

Преди бившите сжветници да направят своя отчет, трябваше да излезе П. Кокилев, който заяви, че блока рабятил против демагогията и се позова на творбата на буржуазните партии в продължение на 45 години. Нима трябва да отречем тяхните дела, каза г-н Кокилев. Той се позова и на божествената истина, но где е тая истина, в що се сжстои тя, той не каза.

Верно е, г-н Кокилев, че през 45-годишното властвуване на буржуазните партии в общината се е направило доста в строително отношение за града, но това е било само в режима на стамболиста Табаков, когото вие сждихте за това.

Бойчинов каза: не е верно че буржуазните партии били против магазина. Верното е, че сме гласували маса работи за магазина. Не е верно, че нашите пжрви хора са отправили до Народната Банка изнесените от директора на магазина писма.

На това аз отговарям: буржуазията беше принудена да крепи магазина само за форма, но тя смяташе сжществуването на магазина като вредно за интересите на тжрговците. Магазина, обаче, не е пречка за тжрговците, той вииса само една корекция, една нормировка в цените; той не е против еснафа, земледелците и почтените тжрговци, а е против спекулантите само. Ние ще работим за разширение дейността на магазина; да се открият при него и шивашки и обущарски работилници, в които ще намерят работа маса безработни, а ще използуваме и труда на трудоваците-занаятчии, за да облечем и обуем общинските и училищни служащи. Тжй магазина ще погжлне маса работници с добро вжзнаграждение.

Вие, буржуазията, сте против магазина, защото той е против вашите спекулантски интереси,

Бойчинов в отчета си каза и работи, които никога не са били в сжвета. Той твжрди, че правилника за бюрото за безработни бил изменен. Това не е верно. Правилника на бюрото не е изменен, но то днес играе само една посреднеческа роля между господари и работници. Кредита за безработни е изразходван за други цели, защото тази година нямаше кой знае каква безработица и пари не са давани на никой безработен. Ние наредихме бюрото да бжде само бюро за посредничество, а не бюро за охранване на партизани.

Комунистите го поджржат като център на тяхната дейност, а това е свжрзано с разходване на суми, който разход спжва дейноста на общината в друго направление.

По вжпроса за дворни места на бездомниците. Бойчинов каза, че ако сжвета не беше решил да се раздават места, Червенков немаше да може да раздава места. Аз казвам, че не Червенков раздаде местата, а управата на общината ги раздаде. Когато общинския сжвет посегна да отчуждава имотите на партизаните на блока, демократа Тонков се провикна в сжвета: вие днес отчуждавате лозето на Печигаргов, утре ще посегнете и на моето, което е на близко.

Да, г-н Тонков, ще посегнем и на вашето, щом е необходимо за да се дадат места на бездомните плевенски граждани.

Бившия общински сжветник П. Ячев се яви пред гражданите да твжрди, че никой не е правил спжнка за раздаване местата.

Да, драгий Петре, но я ми кажете, колко пжти вие сам сте идвали при мен и сте ми заявявали, че на решението на общинския сжвет се правят подмолни спжнки, а вие самия колко пжти се явихте в комисията, натоварена да прегледа заявленията на бездомниците и да ги признае за такива? Комисията не можа в продължение на месеци да си свжрши работата, а III-членната комисия в 15 дни се установи вжрху списжка на бездомниците и раздаде местата публично без разлика на партии.

Бойчинов говори и за общинския бюджет, че се грижил за стегането му и посочва за пример общинското предприятие „Интизап«. Той казва, че когато сжвета намерил за износно, дал го на предприемач.

Така е, когато се явявате на 28 от 50-те заседания и не знаете, че интизапа се даде на предприемач не от сжвета, а от III-членната комисия и не за 1,200,000 лв., а за 1,500,000 лева.

Десницата не била против закона за жилищната нужда, против вмешателството между домопритежатели и наематели, а казват, дружбаши, отжрвете ни от този закон.

Ние казваме, този закон е наша идея. Може при приложението му от отделни личности да се вжр-

шат злоупотребления, но за това те си носят отговорност пред закона, но кажете вие блокари по какъв начин трябва да се намеси държавата за урегулиране отношенията между наемодавци и наематели, които отношения са непоносими без намесата на държавата! На този въпрос вие не давате никакъв отговор. А масата иска подслон, иска жилища и дюкяни.

Таксите за смет и вода би платени от буржуазията!

Разбира се, че ще бъдат платени от тях, защото те имат и те най-много се ползуват от сервиза. Когато се гласуваха правилниците, Бойчинов си каза мнението по тях след като наверно беше взел мнението на партията си. За правилниците гласуваха всички съветници от блока с изключение на национал-либералите.

Но, не беха ли първите хора на блока, около 200 души, които дадоха заявления до административния съд за отмена на тия правилници, след като те бяха одобрени и гласувани от представителите на блока в съвета?

Борбата по осветлението била една комедия от кмета и само когато дошел протеста от Коларов, тогава комедията била престанала!

Това не беще никаква комедия, а борба между общината и Коларов за защита интересите на гражданите и тая борба престана, не когато дойде протеста, а когато Коларов подписа новите условия при които общината му разрешава да продължава да осветява града и да продава електрическа енергия на гражданите за осветление на къщите им.

Резултата от тази борба е на лице.

Имало диктатура в съвета! Когато Бойчинов отказа да гласува допълнителния бюджет за посрещане разхода от загубата в цената на брашното, което се даваше с намалени цени на крайно бедните, аз си подадох оставката като кмет. В последствие, обаче, Бойчинов прие да се обложат гражданите в размер на 50% от таксата за вода, за да се съберат тия 500 000 лв., нужни за изхранването на крайно бедните, останали такива поради войната и аз след като съвета гласува допълнителния бюежет си оттеглих оставката.

Може ли да се говори тук за некаква диктатура?

Общинския съветник П. Ячев, на когото не мога да отрека, че в много случаи ми е давал пълно съдействие в съвета, той който най-много се е оплаквал от буржуазията и на няколко пъти е констатирал, че съвета се люлее, днес е принуден да излиза пред гражданството с заключени уста и съвест, защото имат договор за завземане на централната власт. Днес той е принуден да жертвува истината за някаква далечна обща кауза. Така той казва, че имало пълно единодушие в съвета.

Не е верно. Ние и той винаги бехме в противоречие с блока и нашата група си вършеше работата мълчаливо.

И двамата блокари ви казаха: граждани, това което е направено, е дело на съвета, в неговото болшинство. С това те ви казаха: не гласувайте за дружбашите, а за нас, ако сте за досегашния закон за градските общини.

Дали трябва да съществува в сегашния си вид Закона за Градските общини, върху това ще се спра по-нататък.

Сега ще мина на изборната борба.

Нашето становище изхожда от принципалното ни схващане на общинската политика. Тя е в широк мащаб ступанска политика. Ние трябва да работим за тоя град, защото сме членове на града.

Нашата програма и нашите дела, които дадохме до сега и ще продължаваме да даваме, са които оправдават съществуването ни като партия.

Но ще ми се възрази, защо в урните в миналите избори е имало за нас и белезани бюлетини.

На това отговарям: защото закона позволява това и гражданите могат да го вършат.

Никой никого на сила не е карал и не ще кара да гласува за нашата листа.

Не поддържам, че целта оправдава средствата, но във всеки случай, тоз който води борба, ще трябва да употреби всички законни средства, за да изнесе борбата.

Нашата цел е да направим нещо главно в благоустройствено отношение за този град. При наличността на дела в това отношение, вие немате право да ни отричате правото да искаме мандат от гражданите.

Вестник „Комунист" писа и общ. съветник Цв. Цветанов е говорил из кварталите, че магазина, в ръцете на буржуазията, прокарва политика, противна на интересите на крайните квартали, които изнемогват, когато в магазина се вършат гешефти.

Е, Г да Другари, това е демагогия.

Ние не веднаж ви канихме да влезете в магазина, в управителния му съвет за да го управлявате и в контролния съвет, за да контролирате какво се върши в него. Вие отказвате. Нещо повече, вие заставихте избрания от съвета, без ваше съгласие, ваш другар Ив. Стефанов, контролйор в Б. Н. Банка, да се откаже от членството си в контролния съвет на магазина, като мотивирахте отказа си да участвувате чрез ваши хора в управлението на магазина с това, че или трябва да имате цялото му управление или никак нема да участвувате в него.

При това положение, вие немате право да говорите за нередовности и гешефти в магазина.

Гешефти, обаче, в магазина има, но в тях сте участвували и вие. Те се състоят в даване на кредит тухли на граждани, между които на първо място успехте да се вредите вие, като не за ваши бедни партизани издействувахте тухли на кредит, а за вашите първенци в партията: Цв. Цветанов, Ингилизов, Воденичаров и др., както и за клуба ви „Георги Кирков".

Недейте приказва и за сиренето, защото вашата кооперация „Освобождение" искаше да закупи всичкото сирене в Плевен и то не за плевенските граждани, а за централата в София, когато нашето становище е, всичкото сирене да остане за Плевен, защото овцете са на плев. граждани и са пасли на плев. пасища.

Така, вие избегахте от контролата на общинския магазин защото ви трябваше да вършите демагогия и да заблуждавате масите, които водите с такива средства,

Но вие в демагогията си отивате по нататък. Онзи ден ваши хора са се явили пред трудоваците, които чукат камани, и са ги заставяли да напуснат работата, казвайки им: не дейте работи, за да не крепите сегашния строй.

Не, другари, не дейте кара хората да не работят, а дайте средства и труд да творим, та когато настане вашето общество и ние ще бъдем членове от него, макар да сме записани в черните списъци, да имате основа върху която да градите по нататък.

Кои ще гласуват за нас. Ние казваме, че Плевен при това съотношение на силите не може да даде управление. Миналия съвет прахоса своето време в полемики и се занимава с въпроси, които не са от негова компетентност.

Повод за прахосване на време ние не дадохме, но когато ни атакуваха като организация ние се защищавахме, защото бивахме принудени да направим това.

До скоро гражданите не знаеха какво се върши в съветите. Комунистите туриха едно начало, всичко да се изнася пред широките маси, които като научават какво се върши в заседанията на съвета, да знаят кои да избират за съветници.

Ние сме за това начало и в маса събрания изнесохме пред гражданите общинските дела.

Вие, граждани, имахте всичката възможност да изслушвате управниците си по досегашното и бъдещото управление на града.

Града има всички условия, географически и материални, за едно макар и бавно но сигурно развитие.

Другарите казват: гласувайте за нас, за да изнесем един протест против днешния строй.

Такъв протест те изнисат пред всеки избор и това показа достатъчно ясно манифестацията, която те онзи ден устроиха в града. Във всеки случай тези манифестации нищо не допринасят за града, а устроителите им трябва да се заемат да работят за града.

Комунистите се оплакват, че централната власт им пречела да работят в общината.

Отговорете, вие комунисти, ако имахте централната власт в ръцете си, щехте ли да допустнете други, макар и по мандат, да управляват общината в разрез с законите на страната — не, а в разрез с вашите декрети?

А вие не управлявахте общината по закона. Ясно е че при това положение не можете да творите нищо за града.

Но не е Плевен, който ще срине дружбашите от централната власт, нито е Плевен, който ще изнесе една революция за нов живот. Революцията ще бъде изнесена само от работниците и селяните — в Русия революцията не можа да се закрепи докато не взе на своя страна селяните.

При това положение, защо ви е тогава тази община?

Гражданите пък, трябва да държат на това: макар и бавно, но да се твори за тоя град.

Остава една група, нашата, която ви е дала гаранция за изпълнението на своята платформа. Ние сме поели ангажемент пред гражданите и заявяваме че сме готови да управляваме общината.

Кои ще гласуват за нас? За нас нема да гласуват само крайно опартизанените, крайно проявилите се партизани. Неутралното гражданство, еснафа, земледелците, търговците, чиновниците не могат при наличността на тия ни дела да не гласуват за нас. Ние ще си увеличим гласовете, ще увеличим и мандатите си Това се признава по отделно и от комунистите и от блокарите.

Граждани, при наличността на пълното съдействие на централната власт, дайте да създадем един дееспособен съвет, да заработим за облекчението на масите, да дадем управление на града.

Какви могат да бъдат резултатите от изборите?

Комунистите, които направиха сбор тъкмо пред изборите, което бе с цел да повлияят на избирателите не могат да получат повече от 7—8 мандата, защото в миналия избор те взеха деветия мандат с третия делител. Днес в известни техни хора има едно разумяване. В IX квартал взехме да правим улица и мост. Някои комунисти агитирали между трудоваците от квартала да не работят, защото те, като вземели общината, щели да направят моста и улицата. Гражданите, обаче казаха: да направим сега тази улица и този мост, а като вземете вие общината ще направите други.

Комунистите нема с какво друго да излезат в тези избори, освен с лозунга: да живее комунизма и социалистическото общество. Днес комунистите не могат да дадат нищо на града, те могат само да демагоствуват.

Широките социалисти. Те и в миналите избори не взеха мандат. Те и сега, макар и да доведоха Шакир Расим чак от Анадола, за да спечели турците на тяхна страна, макар и да имат в редовете си нов другар, известния банкерин Петр Попов, който се е разтичал да им искара поне един мандат, могат да бъдат сигурни, че колкото той построи „Аполо", толкова ще им осигури поне един мандат.

Блока още не се е споразумел за листата, между тях има борба за лицата. Общински „цейци», като демократа Пиронков, смъкнати от водителството на партиите си, претендират за първо място в листата. Наверно ще искат да заемат кметското место, а ако не им се удаде, ще си подадат оставките от съвета, като Халачев. Защо тогава Г-да се кандидатирате? Или бъдете решени да работите в общинския съвет и напуснете адвокатската си професия, или никак не се кандидатирайте.

На Радикалите казвам: хабите си гласовете, като ги давате за блока, защото вашето становище по общинската политика е явно противоположно на това на блока.

Блока в никой случай не може да получи повече от три мандата, защото Нац.-либералите не са с тях, а излизат с отделна листа в която на I-во място стои Д. Върбенов, а на второ Ст. Коларов.

Остава въпроса за нас, колко мандата ще получим. Ние имахме преди 4, сега сме сигурни за 6. Това го говори града, не го казвам аз. Може да вземем и седмия, даже и осмия, това пак града го казва.

Но ще ми се възрази: защо ви са тези мандати когато пак няма да имате болшинство?

Отговарям: при шест мандати ние ще можем да си изберем едно постоянно присъствие с относително болшинство. Ще заемем становище и ще кажем на блока: нали не се борите за столовете на кмета и помощниците, а за прокарване на известна общинска политика, ето дава ви се възможност да работите, кажете каква е вашата политика или пък следвайте нашата, иначе масите ви ще бъдат окончателно смъкнати и ще загубите всяко доверие в гражданите.

Ако те не разберат своя дълг, а техен дълг е да ни подкрепят, ще стане нужда пак да се разтури съвета. Закона е такъв. Ще се произведе нов избор и ние ще получим още повече гласове, защото ние продължаваме да работим.

Общината без общински съвет не може да се управлява и държавата е длъжна да се вгледа и да се замисли, как да се даде изход от това положение, щом партиите не искат да работят за едно здраво управление. Централната власт ще се види принудена да даде управление на града под форма на 5-членна комисия с права на общински съвет, защото иначе не може, защото се спъва работата в общината.

Може това да е противоконституционно, но то се налага от живота и ако централната власт бъде принудена да го направи ние не ще бъдем виновни за това. Мотиви има много.

Аз питам десницата — блока, да отговори, дали те ако вземат един ден централната власт нема да се възползуват по умело от закона за Соф. Гр. община, отколкото правим това ние?

За комунистите не говоря, защото когато те дойдат на власт, нема да има общински съвети, а работнически съвети, съгласно тезисите на централния комитет и на Москва.

Кои ще бъдат в петочлената комисия аз не знам, но едно заявявам, че ние ще продължаваме и занапред да работим за благото на града, тъй както сме работили и работим и днес.

Граждани,

Досегашното ни управление беше само опит за управление. Вие трябва да разберете едно: кой управлява днес България. Днес България се управлява от дружбашите, но не ние крепим тая централна власт. Централната власт води безспорно селска политика, политика на масите, които я крепят. Така на с. Ясен е дадем кредит от 1,200,000 лв. за постройка на училище, на с. Д. Дъбник също, а Плевен спи, непредприема нищо, очаквайки само падането на правителството, когато би трябвало да влезем и ние в разбирателство с тая централна влас, за да се отделли нещо от държавните средства и за града.

Ако проследите нашата дейност, ще видите че, макар и да сме членове на една селска партия, ние сме влезли в конфликт с околните нам села по въпроса за мерите. Това е един факт, който ясно говори, че ние се застъпваме за градските интереси. И можете ли да отречете, че благодарение строгото приложение на закона за подобр. землед. производство и опазване полските имоти днес вече полето е запазено? (Ръкоплескания).

Изтъквайки всичко гореказано, ние апелираме към вас да ни облечете с нов мандат, като ви заявяваме че ще продължаваме и за напред да работим както и до сега, като на първо място ще поставим на разрешение благоустройствените задачи на града, ще работим за стегане на финансите, за увеличение приходите на общината, като запазим прогресивното облагане, ще развием общинския магазин и ще запазим общинските имоти.

За прехраната и облеклото ще възложим на магазина да се грижи. Ще помагаме на крайно нуждаещите се, но нема да уредим такава прехрана, каквато беха уредили комунистите и от която те оставиха на общината дълг от 1,200,000, а ще се съобразяваме с закона, като гласуваме за това бюджет.

Въпроса за гарата за нас е въпрос свършен. Линията се строи. Остава на общината да съдействува за доискарването ѝ, та ако не тази година, то до година държавата да направи гарата.

Дековилката трябва на всяка цена да се задържи, за да могат да се постелят с камъни всички улици, а тъй също и сър-пазар, който е един извор за богатство на града.

Ще дадем пълно съдействие за съграждане читалище-библиотека в центъра на градината на къщата-музей, защото това е общо дяло на града.

Паважа на главната улица ще стане, въпреки че някои се подсмиват. Допълнението към чл. 72 от закона за благоустройството ще бъде облечено в формата на закона.

Канализирането на реката ще бъде предприето.

Вода за града. Това е един болен въпрос. Било чрез заем, било чрез учредяване на фонд, ще доставим нуждните тръби и ще доведем вода в изобилие, като каптираме водите, за да гарантираме здравето на гражданите.

Амбулатория една съградихме по стопански начин. Такива ще съградим още две; за VIII и IX кв. и за V кв.

Въпроса за откриване на клон от **митницата в Плевен** е въпрос, който интересува не само търговците. Може той да е повдигнат от търговците, но ние ще работим да бъде открита митница в Плевен, защото това ще бъде от полза, както на търговци, митн. посредници, колари и др., но от това ще има полза и общ. каса.

По въпроса за **раздаване на земя,** тъй нареченото „разграбване" на земя. До сега общ. комисия за Т. П. С. е отчуждила около 5000 декари земя; подали са заявления за оземляване 300—400 души. В общин. вестник ще бъдат напечатани имената на тези, които комисията е признала, че имат право да получат земя.

С това раздаване на земи, ние не създаваме земледелски стопанства, защото, знаете, че на едно земл. стопанство трябват не по-малко от 100 дек. земя, а ще дадем на повече лица поне по 5 декара, та всеки бедняк да може да си посади или едно малко лозе или да си направи зеленчукова градина, за удовлетворение на неговите нужди.

С това ние внисаме една социална правда в живота (ръкоплескания).

Ще управляват, прочие, града тези които правят икономии в общинските работи и въобще се трудят да творят в тоя град, защото в икономическо, финансово, социално и всяко друго направление трябва да се работи, за да се донесе полза на всички граждани. Това трябва да бъде програмата на всички, които искат да управляват града. Ревултата ще се види на 5 ноември.

Граждани, гласувайте за нас. Като гласувате за нас, вие не ще гласувате за задържане на дружбашите на власт, а за провеждане на една политика на творчество и честност в изпълнение на поетите спрямо вас задължения. (Ръкоплескания).

Не дейте гласа за партиите, които правят голяма политика.

На комунистите казвам: ако вие се избирате за да работите, то щом вземете 8 мандата вземете управлението, ние ще ви подкрепим, както и в миналия съвет ви го казвахме, стига делата ви да бъдат разумни и законни.

На блока казвам: не излизайте с лозунги за голяма политика, защото ще претърпите поражение. Откажете се и свийте знамената си, дайте да заработим всички заедно за града. (Ръкоплескания)

Конкретно платформата ни ще бъде изнесена на същото това място на публично събрание в петък 3 тоя месец.

Изборна машина казват че сме имали горе в общината, чрез която сме получавали гласове.

Верно е че имаме такава. Такава са имали и всички управлявали до сега десни партии и с нея са упражнявали само груб натиск върху избирателите.

Такава имаха и комунистите. Тя им служеше да назначават платени свои агенти за сметка на общинската каса.

На нашата машина, обаче, е даден обратен ход. Тя не упражнява натиск върху избирателите и не прахосва общинските средства за котерийни цели, а твори: улици, площади, чешми, амбулатории, гара, III етаж, дековилка, прави икономии, и на всички граждани прави услуги без разлика на партии.

Ето това е нашата демагогия, нашия морален натиск — изборната ни машина (Ръкоплескания).

Граждани, гласувайте за нас, защото ще гласувате за най-доброто управление на града във всяко отношение. (Ръкоплескания).

Общинския магазин.

Кратко изложения от отчета на Директора на общ. магазин Хр. Яков, даден в публично събрание на 29 октомври т. г.

Господа,

По желание на общинското управление, пъ и и по дълг, аз в качеството си на директор на общинския магазин ще дам отчет за дейността на този институт, който почти служи за политически коз на разните групи в предизборни агитации. Отчета ми нема да служи за агитация, т. е., в него нема да има тенденциозност, той ще бъде обективен, фактически, цифрен, за да можете, Г-да граждани, да имате възможността да извършите своята обективна преценка, а от това в предстоящите избори да сте ориентирани где и в чии ръце тоя институт би бил по-добре, би проявил по широка дейност; защото, както ще видите по после, маса интереси са засегнати почти от всичките негови предприятия и в редът на нещата е че засегнатите ще бъдат против съществуването му и не ще пробират средствата, за да го премахнат.

Преди да почна с данните по отчета, намирам за необходимо, да Ви осветля върху какви принципни основи магазина е построен, защото маса случаи съм имал да бъда запитван, какво продаваме в него, т. е. има ли шекер, пипер, ориз и пр., т. е. смета се нещо като бакалски магазин.

Магазина е основан и съществува по силата на един правилник, изработен от комунистичестия общ. съвет през 1921 год., удобрен от респективната власт.

По тоя правилник той е едно свободно търговско предприятие, управлявано от един 5-членен управит. съвет и тричленен контролен съвет и от директор на магазина, всички избрани с тайно гласуване от общ. съвет. Към него веднага са биле предадени Аптеката, Банята и Зеленчуковата градина, с задача да експлоатира тия сервизи на общината, а заедно с това да доставлява предмети от първа необходимост за гражданите.

Капитала му се състои от оборотен кредит предвиждан в бюджета ежегодно и от заеми.

Общия контрол и директивата за дейност вън от правилника принадлежат на общи. съвет. С други думи магазина не е нищо друго освен една производителна потребителна кооперация, в която фактически са членове всички членове на общината без делове — без участие в капитала ѝ преко, а в тоя последния косвено участват, чрез общинския бюджет и то при равни права.

Мотивите за да се създаде магазина са биле вън от задачите които му се поставят, както казах по-горе, но и да се избегнат формалностите по закона за отчетност, както по експлоатацията на дадените съществующи сервизи на общината, тъй също и всевъзможните доставки на разните предмети. И в това направление както ще видим по-после той напълно оправдава възложените му задачи.

Капитал на магазина. От общината по бюджетите за 1921 и 922 год. 300,000 лв. и вън предаден инвентар 270,000, или всичко 570,000 лв., който се разпределя: Аптека 147,000 лв., Баня заедно с ремонта 145,000 лв., Зеленчукова градина 95.000, Управление 170,000 всичко 560,000,. Остават 10,000 лв. свободен оборотен капитал за всички предприятия. И ако магазина е проявил по широка дейност, както ще видите, то се дължи на оборотния кредит от 3,000,000 лв. по прехраната, за използуването на който заинтересовани граждани на чиято интереси пречи магазина извършиха доноси пред Б. Н. Банка и Вътр. Министерство, че кредита бил използван за други цели и магазина ги конкурирал. Банката прави ревизия и констатира че 1,200,000 лева са пласирани в другите предприятия и с неколко писма иска да се въстанови тази сума. Благодарение, че Управлението на общината пое тази отговорност, съзнавайки голямата роля, която игра магазина в цените на пазаря и не поиска въстановяването на тая сума, запази се да не рухне всичко създадено в един миг . . .

Аптеката. Едно от предприятията дадени в експлоатация на магазина е *Аптеката*. Купена е в началото на 1921 год. с инвентар и медикаменти от наследниците на Л. Петров за 245,000 лв. Започна да работи от 1 април с. г.

За да видите, Господа, какъв прогрес е направило това предприятие ще Ви съпоставя некои данни,

Персонал миналата година 5 души, тази 8, номерация на рецептите 17,000, до днес 24 000. Оборот дневен миналата година 600—800 лв., тази година 2500—3000 лв., общ оборот 340,000 лв., тази година до сега 540,000 лв. Наличност стоки миналата година 70,000 лв., тази година за 260,000 лева. Дългове миналата година 30,000 лв., сега нема. Капитал миналата година 245,000 лв., сега 400,000 лева Защо е тоя прогрес? Има достатъчно медикаменти. Не се връщат неизпълнени рецепти по немане на известни медикаменти. Спазване таксите при заплащане. Гаранция в качествеността на медикаментите вложени при изготовлението на лекарствата. Има случаи на повторени рецепти от частните аптеки със таксуване с голяма разлика за клиента. Привличане на работническия фонд. Всичко това даде възможност аптеката да се рекламира и тя днес стои по-добре от всичкия аптеки в града и от всички общински в страната. Към 31. VIII по баланс тя дава печалба 80,000 лева,

Банята. Друго предприятие е *Банята*. Това предприятие е, тъй да се каже, живеницата на магазина. То е единственото, което му дава загуба. Миналата година даде 39,000 лв., но тази година може би ще се удвои, поради поскъпване продуктите за гориво, въглища и гас. Капитала на банята се състои в инвентара на същата за 32,000 лв.

Защо банята работи само в определени дни? Ний правихме опити да работи ежедневно, но се указа, че се посещава от 15 — 20 души, които при ниските такси не могат плати разноските само на персонала—около 200 лв. Въпреки че тя работи само последните три дни от седмицата, положението не се изменя особено, защото прихода в четвъртак е 1000 лв., в петък 1500 лв. и в събота 2500 лв., а разходите ежедневно са в въглища 1200 лв., в гас 500 лв. и в персонал 400 лв; или ежеседмично тя ни носи минимум 1000 лв. загуба. За да се подобри това положение, необходимо е гражданите да посещават банята — за тях къпането седмично или поне два пъти в месеца да е една нужда, необходимост. За да се намалят разходите с 500 лв. дневно, необходимо е да се построи водопровод от парка, за да се изхвърли мотора, който консумира гаста или поне да се приспособи към него генератор, който ще консумира дървени въглища, продукт месген, който не е в зависимост от валути и вносни мита . . . Най-после може да се направи едно слабо увеличение на таксите.

Зеленчуковата градина. Едно от предприятията към магазина, с което се прави доста политика.

Зеленчуковата градина притежава недвижими имоти за 32,000 л. и инвентар за 65,000 лв. Тя се обработва с постоянни работници на брой 14 и надничари при нужда. Постоянните работници получават заплата 800 лв., храна, квартира и 10% от печалбите. Даде им се този процент за да проявят по-голяма заинтересованост, икономии на надниците и добро наблюдение, а най.важно, участвувайки в печалбите да контролират стопанството в неговото производство.

Баланса за миналата година показа печалба от 39,000 лв., а фактически тя даде загуба от 6000 л., защото не беха взети в предвид 45,000 лв. изразходвани от общината преди предаването градината към магазина. Сега по баланса към 2 септември нейната сметка стои открита с една сума от 117,000 лева, срещу която в градината се намират 40,000 зелки по 2 л. за 80,000 лв., 150,000 глави прас по 15 лв. % за 22,500 л., 15,000 кгр. воден лук по 2 лв. кгр. за 30,000 лв. или всичко за 132,000 лв., вън от другия зеленчук като пипер, домати, целина, моркови, и др., които се оставят да покрият текущите разходи. Значи тази година градината положително ще свърши с печалба, въпреки грамадната роля, която изигра в нормиране цените на зеленчука, защото тя е конкурирала минимум с 30 %. Тази конкуренция предизвиква често градинарски депутации за да не се намаляват главоломно цените.

Прехрана. Известно ви е, че общинският съвет отпустна 3,000,000 оборотен кредит за прехрана на бедното население. Този кредит биде отпустнат. С него чрез специална покупателна комисия се закупуваха храните и се предаваха на магазина за да ги преработи в брашно или хлеб и ги раздава. Закупени са 600,000 кгр. храни и раздадени на крайно бедните по намалени цени, по 3 лв. кгр. брашно и по 2·50 л. кгр. хлеб. От това общината понесе една загуба от 435,000 лв., която би била много по-голяма, ако не беше съдействието на кмета, за да получим храни от изветите. Дава се хлеб по тия цени и на сиропиталището и на трапезарните при училищата. Останалите храни под форма на брашно и хлеб се раздаваха на чиновници, бедни, по костуеми цени, минимум с 50 ст. на кгр. по-ниско от пазарните цени. А най-важната услуга, че хлебарите беха в респект и ний немахме хлебна криза, стачки на хлебари и пр., както в други градове, а нормираната справедлива цена на хлеба през разните сезони ставаше без съпротивление, без разправии. Една от големите грижи на бъдащия общински съвет за тая зима е да даде на крайно бедните хлеб по намалени цена.

Управление. Тук влизат следните предприятия: склада за дърва и въглища, тухларниците, варджийницата, склада за строителен материал, мандрите и доставка на други стоки. За всичките тия отдели магазина не разполага с никакъв капитал и бе принуден да използува 1,200,000 лв. от оборотния кредит по прехраната.

Дърва. През течение на годината бидоха закупени около 17,000 м.³ дърва, от които раздадени 7,000 м.³. В това число влизат и 10,000 м.³ купени от държавната гора „Лонгоза", които сега се раздават и по които толкос много се агитира от заинтересовани лица че биле лоши, гнили и пр.

Преди два месеца научих, че некой си от името на некоя си кооперация записвал дърва за учрежденията и чиновниците на ниски цени от гората „Лонгоза". Отидох при кмета и поисках да провери верен ли е този факт чрез Дирекцията на Трудовата Повинност. Указа се верен. И кмета веднага направи постъпки, дървата да се отпущат чрез общината, тъй като тя си има свой институт—магазина, който има именно това назначение.

Удовлетворени бехме, като ни се отпустнаха 10,000 м.³, колкото поискахме.

По въпроса за раздаването в килограми, също заинтересовани лица вдлгат шум, По тоя въпрос ний сме на чисто. Протокола на комисията, която сне номунето е публикуван в общинския вестник от 25 того. Там ще видите мотивите и съображенията за да се раздават в килограми. При вземане номунето дървата беха мокри, след четири дневни дждове. Сега некои твърдят, че били повече мокри. Ний не отричаме правото никому да си снеме номуне във всеко време, разбира се нареждайки дрва в кубика, като взема такива наред. Чрез кмета се направиха постъпки да се намали цената поне с 10 лв. на м.³ от държавата с което ако се успее, ще се намали цената с 10 лв. на м.³ като на тия получили ще им се повърнат по 10 лв. Не малко усилия се правят за да имаме вагони за превоза им. От гората вече имаме извозени и складирани на гарата 6000 м.³.

Въглища Магазина доставлява камени въглища за отопление населението I качество по 340 лв. тона. Разликата от м. годишната цена—260 лв. е поради увеличение на два пъти на навлото. Не със малко усилия става и тази доставка. Производството на мината недостатъчно, вагони липсват, и пр. И въпреки това успели сме да доставим 300 т. и да ги раздадем.

Тухларници. За да улесним строежа, особенно на бездомниците, организарахме производството на тухли. Произведохме близо 1,000,000 които почти пласирахме.

Услугата е на лице. Знае се каква бе цената им през пролетта 750—800 лв. ‰ и после слезе на 500 лв., а също и сега когато нашето производетво се изчерпи тя пак се покачи даже на 1000лв. А не помалка бе услугата и с кредитирането безлихвенно до сключване ипотеки.

Строителен материал. И с тази доставка на около 10 вагона постигнахме целите, както с тухларниците и цената поддържахме без влияние на валути и пр.

Варджийница. Все по същите съображенея организирахме и печенето на вар и можахме с едно производство от 400,000 кгр. да поддържаме цената 75 стот. кгр. франко местото на строежа, без да се влияе от поскъпването на горивния материал, а знаете, че цената ѝ бе над един лев.

Мандри. Известно Ви е, че общ. съвет в желанието си да задържи производството на сирене в града за гражданите, пожела, магазина да организира мандри и да улесни тая задача на магазина, той освободи овчарите от такса за паша, които си дават млекото на магазина, а другите да плащат по 30 лв. на овца. Обаче, овчарите отказаха да дават млекото си по причина, че били в договорни отношения с А. В Стойков и Н. В. Радевенски. Въпреки че им дадохме възможност да снемат тая отговорност от себе си, като поставихме въпросните Г-да в положение, те да нарушат договорите, понеже те неможеха да приемат млекото от никой, докато немаха разрешение да открият мандри, но въпреки това овчарите по неизвестни съображения не пожелаха да се възползуват от това положение. Ний в желанието си да имаме производството на сиренето от града за града, влезохме в договорни отношения с въпросните Г-да, щото целото си производство под наш контрол да го предадат на магазина по 25 лв. к-о на 20 ден от подсирването. И резултата е отличен. Ний го имахме на найизносна цена и качествено най-добро. Общо произведено около 16,000 к-о, от което раздадено направо от мандрите около 8,000 к-о по 26 лв. к-о и 8,000 складирано, което вече петмесечно, раздаваме по 32 лева к-о най-напред на общ. чиновници, от понеделник 30 того на държавните чиновници и остатъка на тия бедни, които получаваха хлеб по намалени цени. Сиренето се раздаза по 1 к-о за всеки член от семейството на всеко домакинство.

Ползата на общината. Както виждате, Г-да грамадна е ползата от всичките изброени до сега организирани предприятия, с които са поддържани едни умерени цени в пазаря от полза за самите Вас. Но не по малка е ползата и за самата община.

Ще Ви посоча примери. За общината бяха необходими около 150,000 кл. вар и доставката на търг би трябвало да бъде по 1·05 лв. кл., когато магазина ѝ доставлява такава по 75 ст. Само от това перо тя прави една икономия от 45,000 лв. Ами с доставката на сено, ечемик, строителен материал? Ами доставката на дърва за училищата около 1,000 м.? Ако вземем цената по търг, по която доставя дървата си да кажем Дивическата Гимназия по 337 лв. м., само от тази доставка общината прави една икономия от 100,000 лв. А. общо взето само тази година, тя прави такава икономия повече от 200,000 лв., когато в бюджета си предвижда 200,000 лева за оборотен кредит, която сума си остава нейна, защото всичко каквото има магазина то е нейно — на общината.

С други думи дадения кредит за капитал на магазяна се връща обратно в касата на общината, плюс това тя има икономисана сума от 200,000 лв. в магазина.

Разрешени задачи. С изброените предприятия сравнително са разрешени следните задачи: Ефтин хляб за бедните, ефтини и доброкачествени лекарства, на достъпни цени гориво, строителни материали (тухли, вар, дъски и пр.). ефтин зеленчук, къпане и пр.

Бъдащи задачи. Магазина за в бъдаще трябва да обхване целата стопанска дейност на общината. Изобщо никаква доставка освен чрез магазина. Една от задачите му е да организира шивашка и обущарска работилници, в които използвайки труда разумно на шивачи и обущари при отбиване трудовата си повинност и безработни, в тех да се изготвят обущата и дрехите на пожарникари, агенти, разсилни и на бедните деца от училищата. По този начин общината ще има възможност да им ги доставя навреме, доброкачествени, а най-важно правейки по тоя начин икономии ще може да разпростре по нашироко своята помощ.

За капитала на магазина. Но за да могат всички тия задачи да се разрешат необходим е голем капитал на магазина с какъвто той неразполага, като исключим оборотния кредит, от който временно се ползува.

Ето защо, една от главните задачи на бъдащия общ, съвет е да намери ресурси, за да отделя в бюджета си поне милион лв. годишно, до като се сдобие с достатъчен такъв в неколко години. А най-важно, че отделения по тоя начин капитал на магазина е една фактическа икономия за общината. А на първо време трябва да се употребят усилия, за да се сключи един заем от Б. Н. Б. от 2-3 милиона лева. Не е лошо да се възприеме и системата на влогове срещу лихви, или делове срещу дивиденти, изобщо трябва да се направи всичко за да се сдобие магазина с достатъчно капитал за да може да изнася борбата при днешните стопански условия, със спекулата.

Заключение. Давайки отчета си днес, той има толкос повече резон в надвечерието на изборите, за да бъдете, Г-да, достатъчно осветлени по дейността на магазина, по която дейност и с която всички групи искат и правят политика, за да можите обективно да извадите своето заключение за ползата от този институт и явявайки се пред урните да гласувате за тия в които имате вяра, че магазина ще крепне и разшири своята дейност до желаната цел; защото ако в нормални времена, когато имахме свърх производство, силна конкуренция, силно предлагане, тази дейност би била едно добро дело, една добра идея, днес когато липсват тия условия, когато спекулата се шири, която вие чуствувате и при Българските условия, за Българската психика, никакви други средства, и най-драконовските, не ще я спрат, не ще я премахнат, освен институти, като магазина, които поне ще я ограничават. Прочие, повтаряи, на 5 гласувайте за тия, в които имате вяра, че що са за, съществуването на магазина.

Важно за лозарите.

Продажба на вина и ракии и пренасане от едно место на друго на последните ще става с приносителни свидетелства издавани от общината съгласно окръжното на плевенския окръжен акцизен началник под № 8689 от 14 август т. г.

Всички лозари и овощари требва предварително да бъдат записани в партидната книга на общината образец № 7 и да се снабдят с общинско удостоверение образец № 8.

Записване на същите в партидната книга образец № 7 става ежегодно въз основа на обгербвана декларация образец № 4 каквато всеки лозар и овощар требва да подаде до общината за добитото си количество вино и ракия от лозята и овощните си градини.

Когато некой лозар или овощар има вече открита партида в книгата за лозарите и овощарите, иска да продаде всичкото записано в книгата и в удостоверението образец № 8 количество, или само част от него, той е длъжен да подаде писмена бележка образец № 5, а след това му се издава приносително свидетелство образец № 2 за продадените спиртни питиета, като за всеки литър продадено вино предварително внися в Б. Н. Банка с вносен лист, попълнен от канцеларията на общината, по 50 ст. за акциз и по 15 ст. общински налози.

Като се има пред вид, че Б. Н. Банка не приема суми след обед то требва производителите да внасят сумите пред обед, защото без да бъде внесена сумата в Б. Н. Б. нема да им се издават приносителни свидетелства за продадените питиета.

Хроника.

ИЗБИРАТЕЛИ, които още не са си получили от общината избирателните книжки, да се явят своевременно в общината и си ги получат, или ако са ги получили и са ги загубили, да поискат дубликати, защото гласуването е задължително, а без книжка никой не се допуска да гласува и **всеки негласувал ще бъди глобен** от Мировия Съдия. Глобите са неотменяеми.

Общинската комисия за Трудовата Поземелна Собственост поканва всички г. г. граждани които са подали заявления за оземляване да се явят в петък 3 того в канцеларията на комисията, за оформяване и добавяне на документи по оземляването им. Тия от тех които не се явят в кореказания ден, раскуват да не бъдат оземлени не по вина разбира се на комисията.

ДЕКЛАРАЦИИ от пенсионерите. В изпълнение нарежданията на чл. 30 от закона за пенсиите и тия по добавъчното възнаграждение на пенсионерите, общинското управление е приготвило декларации, които пенсионерите трябва най-точно да попълнят.

Въз основа на дадените от пенсионерите сведения, които ще бъдат най-щателно проверени, общината ще определи, кои граждани-пенсионери и за напред ще получават наследствени инвалидни пенсии като родители на загинали във войната синове и на кои пенсионери ще се дава добавъчно възнаграждение.

Декларациите се раздават в общината. Те трябва да бъдат попълнеии с най-точни и верни сведения.

За неверни сведения, деклараторите носят углавна отговорност.

ПО ОЗЕМЛЯВАНЕ на безимотните. В допълнение на публикувания в брой 13 на Общински Вестник от 30 октомврий т. г. списък на безимотни и малоимотни плевенски граждани, на които е признато правото да получат земя от фонда за Т. П. С. Комисията за Т. П. С. при Плевенската община е признала допълнително правото на оземляване още и на следните граждани:

Юрдан П. Янев от IV кв.
Никола В. Попов от III кв.
Станчо Цоловски от VI кв.
Никола Гърков от VIII кв.
Руси Колев от VIII кв.

ДЪРВА за гражданите пристигат всеки ден и се раздават от склада на общинския магазин при гарата. Дървата се дават на тегло. Записалите се при магазина, трябва да се уведомяват от канцеларията на магазина за реда, по който ще си получават дървата.

Цената на дървата е 240 лв. куб. метр, а желающите да ги получат нарязани ще доплащат и за нарязването по 15 лв. на кубик.

СИРЕНЕ се раздава от общин. магазин на чиновниците. Дава се по един килограм за всеки член в семейството. Цената на сиренето е по 32 л. килограма.

ЛИНИЯТА за към гарата на сър-пазар се работи усилено. Въреки неблагоприятното за работа време работата върви успешно. Има положени вече релси на едно протежение от повече от един километр. В скоро време ще бъде свършен и моста и линията ще бъде баластирана и изтегена до мястото, гдето втори път пресича шосето под града при бостаните и ще могат вече да се пуснат по нея малки влакове с дърва и др. за града. Усилено се работи и за настилането на вариантата от шосето, за да може да се улесни движението на кола по шосето Плевен — Д-Дъбник.

ДВИЖЕНИЕ НА НАСЕЛЕНИЕТО в града. През м. октомврий т. г. в града са родени 75 деца, от които 44 мъжки и 31 женски, а са умрели 45 души — 28 от мъжки пол и 17 от женски.

През целия месец в града са се преселили 56 души, 31 от мъжки пол и 25 от женски, а са се изселили 32 души, 15 от мъжки пол и 17 от женски. Женидби през месеца е имало 28.

Манифактурния магазин
„НОВИ БОН МАРШЕ“
на Георги Кънчев

Съобщава че пристигнаха големо количество разни стоки за сезона и се продават с много намалена цена. Възползувайте се от случая. 3—27—3